PRACTICES	HYBRIDWATERMELON (SISCO MIREELE)	ಅಸ್ಸಾಮಿಯಾ	ಬಂಗಾಳಿ ಸಾಮಾನ್ಯ (ಸಿಲ್ಹೆಟ್ ಭಾಷೆ)	ಚೀನಾದ	ಹಿಂದಿ ಸಾಮಾನ್ಯ (ಮಿಶ್ರ ಭಾಷೆ)	ಇಂಡೋನೇಷ್ಯನ್	ಇಟಾಲಿಯನ್ ಸಾಮಾನ್ಯ (ಮಿಶ್ರ ಭಾಷೆ)	ಜಪಾನೀಸ್	ಕನ್ನಡ-ಇಂಗ್ಲಿಷ್	ಮರಾಠಿಯ	ಪಶ್ಚಿಮ ಸಾಮಾನ್ಯ (ಮಿಶ್ರ ಭಾಷೆ)	ಪಂಜಾಬಿ	ಪೂರ್ವ ಸಾಮಾನ್ಯ (ಮಿಶ್ರ ಭಾಷೆ)
Field Sanitation	Remove residues of previous crops, weeds, old vines and diseased/damaged plant material before sowing. Keep the boundaries of field clean to reduce pest and disease carry-over.	মাটিৰ পৰা পুৰণি বিলাকৰ পৰা ৰোগৰ আক্ৰান্ত/ক্ষতিগ্ৰস্ত গছৰ অৱশিষ্ট, আগাছা, পুৰণি বেল আৰু ৰোগাক্ৰান্তহোৱা গছৰ অংশ দূৰ কৰি বপন কৰাৰ আগে পৰিষ্কাৰ কৰা। ক্ষেত্ৰৰ সীমাবোৰ পৰিষ্কাৰ ৰাখি পোকৰ আৰু ৰোগৰ বিয়পি পৰা হ্ৰাস কৰা।	田间卫生	清除上一季作物残茬、杂草、旧藤蔓及病株残体，减少病虫害传播。保持田间清洁，减少病虫害传播。	बुवाई से पहले पिछले फसलों के अवशेष, खरपतवार, पुरानी बेलें और रोगग्रस्त/क्षतिग्रस्त पौधों को हटाएँ। बीजों और रोगों के बचाव को कम करने के लिए खेत की सीमाओं को साफ रखें।	Rimuovere residui di precedenti colture, erbacce, vecchi vigneti e materiali vegetali malati/danneggiati prima della semina. Mantenere i confini del campo puliti per ridurre la diffusione di parassiti e malattie.	前作の残渣、雑草、古い蔓および病害/損傷した植物材料を播種前に除去する。圃場の境界を清潔に保ち、病害虫の持ち込みを減らす。	ಬಿತ್ತನೆಯ ಮುಂಚೆ ಹಿಂದಿನ ಬೆಳೆಗಳ ಅವಶೇಷಗಳು, ಕಳೆಗಳು, ಹಳೆಯ ಬಳ್ಳಿಗಳು ಮತ್ತು ರೋಗಗ್ರಸ್ತ/ಹಾನಿಗೊಳಗಾದ ಸಸ್ಯ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಹಾಕಿ. ಕೀಟ ಮತ್ತು ರೋಗ ಹರಡುವಿಕೆಯನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಲು ಹೊಲದ ಗಡಿಗಳನ್ನು ಸ್ವಚ್ಛವಾಗಿಡಿ.	ميدان الصرف	ميدان الصرف	ميدان الصرف	ميدان الصرف	ميدان الصرف	ميدان الصرف	ميدان الصرف
Soil requirement	Sandy loam to loam soils, well-drained, fertile, rich in organic matter. Ideal pH: 6.0–7.0. Avoid waterlogging as watermelon roots are shallow and sensitive to excess moisture.	মাটি হাল্কা বেলে দোঁয়াশ থেকে দোঁয়াশ, ভালো নিষ্কাশনী ক্ষমতা, উর্বর এবং জৈবিক পদার্থে সমৃদ্ধ। আদর্শ pH: ৬.০–৭.০। জলাবদ্ধতা এড়ান কারণ তরমুজের গাছ অগভীর এবং অতিরিক্ত আর্দ্রতার প্রতি সংবেদনশীল হয়।	土壤适宜性	土壤质地为沙壤土至壤土，排水良好，肥沃，富含有机质。适宜pH值：6.0–7.0。应避免积水，因为西瓜根系浅且对过湿敏感。	मिट्टी की आवश्यकता	ऐसी मिट्टी जो दोमट मिट्टी, अच्छी जल निकासी वाली, उपजाऊ और कार्बनिक पदार्थों से भरपूर हो। आदर्श pH: ६.०–७.०। जलभराव से बचें क्योंकि तरबूज की जड़ें उथली होती हैं और अधिक नमी के प्रति संवेदनशील होती हैं।	Terreno sabbioso-franco, ben drenato, fertile, ricco di materia organica. pH ideale: 6.0–7.0. Evitare ristagni d'acqua poiché le radici del melone sono superficiali e sensibili all'umidità eccessiva.	土壌は砂壌土～壌土、水はけが良く、肥沃で有機物が豊富なもの。適pH：6.0～7.0。根が浅く過湿に敏感なスイカの根を守るため、冠水を避けること。	ಮರಳು ಮಿಶ್ರಿತ ಲೋಮ್ ಮಣ್ಣು, ಉತ್ತಮ ಒಳಚರಂಡಿ, ಫಲವತ್ತಾದ, ಸಾವಯವ ವಸ್ತುಗಳು ಸಮೃದ್ಧವಾಗಿರಬೇಕು. ಆದರ್ಶ pH: ೬.೦–೭.೦. ಕಲ್ಲಂಗಡಿ ಬೇರುಗಳು ಆಳವಿಲ್ಲದವು ಮತ್ತು ಅತಿಯಾದ ತೇವಾಂಶಕ್ಕೆ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿರುವುದರಿಂದ ನೀರು ನಿಲ್ಲುವುದನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿ.	ꦩꦤꦺꦴꦏ ꦱꦸꦏꦸꦩꦤꦺꦴꦏ	ꦩꦤꦺꦴꦏ ꦱꦸꦏꦸꦩꦤꦺꦴꦏ
Soil Testing	Conduct soil testing at least once every 2–3 years for EC, pH, OC, and macro-micro nutrients, and apply fertilizers based on test results.	মাটি পৰীক্ষা কৰা, বিশেষ কৰি ইলেক্ট্ৰিক্যাল কণ্ডাক্টিভিটি (EC), pH, জৈৱ পদাৰ্থ আৰু মেক্ৰো-মাইক্ৰো পুষ্টিকৰ উপাদানৰ বাবে অন্ততঃ প্ৰতি ২-৩ বছৰে এবাৰ মাটি পৰীক্ষা কৰা আৰু পৰীক্ষাৰ ফলাফলৰ ভিত্তিত সাৰ প্ৰয়োগ কৰা।	土壤测试	至少每2–3年进行一次土壤检测，检测电导率（EC）、pH、有机质及大量元素和微量元素，并根据检测结果施肥。	EC, pH, OC और मैक्रो-माइक्रो पोषक तत्वों का कम से कम हर 2–3 साल में एक बार मृदा परीक्षण करें और परीक्षण परिणामों के आधार पर उर्वरक लगाएँ।	Eseguire l'analisi del suolo almeno una volta ogni 2–3 anni per EC, pH, OC e macro- e micronutrienti, e applicare fertilizzanti in base ai risultati.	EC、pH、OC（有機物）、マクロ・ミクロ栄養素について、最低2～3年に1回は土壌分析を行い、結果に基づいて肥料を施用する。	ಪ್ರತಿ 2–3 ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಕನಿಷ್ಠ ಒಮ್ಮೆ EC, pH, OC ಮತ್ತು ಮ್ಯಾಕ್ರೋ-ಮೈಕ್ರೋ ಪೋಷಕಾಂಶಗಳಿಗೆ ಮಣ್ಣು ಪರೀಕ್ಷೆ ನಡೆಸಿ ಮತ್ತು ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಫಲಿತಾಂಶಗಳ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ ರಸಗೊಬ್ಬರಗಳನ್ನು ಅನ್ವಯಿಸಿ.	ईसी, पीएच, ओसी और मैक्रो-माइक्रो पोषक तत्वों के लिए हर 2–3 साल में कम से कम एक बार मिट्टी का परीक्षण करें और परीक्षण परिणामों के आधार पर उर्वरक लगाएँ।	Eseguire l'analisi del suolo almeno una volta ogni 2–3 anni per EC, pH, OC, e macro- e micronutrienti, e applicare fertilizzanti in base ai risultati.	EC、pH、OC（有機物）、マクロ・ミクロ栄養素について、最低2～3年に1回は土壌分析を行い、結果に基づいて肥料を施用する。	ಪ್ರತಿ 2–3 ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಕನಿಷ್ಠ ಒಮ್ಮೆ EC, pH, OC ಮತ್ತು ಮ್ಯಾಕ್ರೋ-ಮೈಕ್ರೋ ಪೋಷಕಾಂಶಗಳಿಗೆ ಮಣ್ಣು ಪರೀಕ್ಷೆ ನಡೆಸಿ ಮತ್ತು ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಫಲಿತಾಂಶಗಳ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ ರಸಗೊಬ್ಬರಗಳನ್ನು ಅನ್ವಯಿಸಿ.	EC, pH, OC और मैक्रो-माइक्रो पोषक तत्वों के लिए हर 2–3 साल में कम से कम एक बार मिट्टी का परीक्षण करें और परीक्षण परिणामों के आधार पर उर्वरक लगाएँ।	EC、pH、OC（有機物）、マクロ・ミクロ栄養素について、最低2～3年に1回は土壌分析を行い、結果に基づいて肥料を施用する。	ಪ್ರತಿ 2–3 ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಕನಿಷ್ಠ ಒಮ್ಮೆ EC, pH, OC ಮತ್ತು ಮ್ಯಾಕ್ರೋ-ಮೈಕ್ರೋ ಪೋಷಕಾಂಶಗಳಿಗೆ ಮಣ್ಣು ಪರೀಕ್ಷೆ ನಡೆಸಿ ಮತ್ತು ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಫಲಿತಾಂಶಗಳ ಆಧಾರದಲ್ಲಿ ರಸಗೊಬ್ಬರಗಳನ್ನು ಅನ್ವಯಿಸಿ.
Climate Suitability	Watermelon is a warm-season crop. Optimum temperature: 25–35 °C. Avoid frost and high humidity. Dry, hot weather improves fruit sweetness.	তাৰবুজ হল গৰমৰ সময়ৰ শস্য। প্ৰকৃষ্ট তাপমাত্ৰাৰ পৰিসৰ: ২৫-৩৫ ডিগ্ৰী সেলিয়াছ। তুষাৰ আৰু অধিক আৰ্দ্ৰতাৰ পৰা দূৰে থাকক। শুষ্ক আৰু গৰম আবহাওয়াই ফলৰ মিঠাতা বঢ়ায়।	气候适宜性	属于喜温作物，适宜温度：25–35 °C。应避免霜冻和高湿。干热天气会提高果实甜度。	जलवायु उपयुक्तता	तरबूज एक गर्म मौसम की फसल है। इसके लिए अनुकूलतम तापमान 25-35 डिग्री सेल्सियस है। पाले और अत्यधिक नमी से बचें। शुष्क और गर्म मौसम से फलों की मिठास बढ़ती है।	Anguria è una coltura da clima caldo. Temperatura ottimale: 25–35 °C. Evitare gelo e umidità eccessiva. Tempo secco e caldo aumenta la dolcezza dei frutti.	暖かい気候の作物です。適温：25～35 °C。霜と高湿を避けること。乾燥した暖かい天候は果実の甘さを増します。	ಕಲ್ಲಂಗಡಿ ಬೆಚ್ಚನೆ ಹವಾಮಾನದ ಬೆಳೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಸೂಕ್ತ ತಾಪಮಾನ: 25–35 °C. ಹಿಮ ಮತ್ತು ಅತಿಯಾದ ತೇವಾಂಶವನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿ. ಒಣ ಹವಾಮಾನ ಹಣ್ಣಿನ ಸಿಹಿಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುತ್ತದೆ.	ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦩ ꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦩ	ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦩ ꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦩ
Land preparation	Deep-ploughing 2–3 times followed by harrowing for fine tilth. Incorporate 8–10 tons FYM or compost per acre. Create ridges/raised beds for better drainage, especially in heavier soils.	গভীৰ চহাৰ দুবাৰ বা তিনিবাৰ কৰা আৰু তাৰ পিছত মিহি মাটি কৰিবলৈ হেৰো দিয়া হয়। প্ৰতি একৰত ৮-১০ টন গোবৰ বা কম্পোষ্ট সাৰ যোগ কৰা। ভাল নিষ্কাশনৰ বাবে, বিশেষকৈ অধিক মাটিত, ৰিজ বা উঠোৱা বেডৰ সৃষ্টি কৰা।	土地整备	深耕2–3次，耙平细土。每亩施入8–10吨FYM或堆肥。为改善排水，尤其是黏重土壤，开畦或建高畦。	भूमि तैयारी	2-3 बार गहरी जुताई करें और उसके बाद मिट्टी को भुरभुरी करने के लिए हैरो चलाएँ। प्रति एकड़ 8-10 टन एफ़वाईएम या खाद मिलाएँ। बेहतर जल निकासी के लिए, विशेष रूप से भारी मिट्टी में, मेड़ या उठी हुई क्यारियाँ बनाएँ।	Arare in profondità 2–3 volte e passare l'erpice per ottenere un terreno fine. Incorporare 8–10 t di FYM o compost per ettaro. Creare dossi/aiole rialzate per migliorare il drenaggio, soprattutto su terreni più pesanti.	深耕を2～3回行い、その後ハローで砕土します。FYMまたは堆肥を10アールあたり8～10トン鋤き込む。畝を立てて排水を良くします。特に重い土壌では畝を高くします。	ಆಳವಾಗಿ 2–3 ಬಾರಿ ಉಳುಮೆ ಮಾಡಿ ನಂತರ ಹೆರೆ ಹಾಕಿ ಸೂಕ್ಷ್ಮ ಮಣ್ಣು ಮಾಡಿ. ಎಕರೆಗೆ 8–10 ಟನ್ FYM ಅಥವಾ ಕಾಂಪೋಸ್ಟ್ ಸೇರಿಸಿ. ಉತ್ತಮ ಒಳಚರಂಡಿಗಾಗಿ, ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಭಾರವಾದ ಮಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ, ಮಡಿ ಅಥವಾ ಎತ್ತರದ ಹಾಸಿಗೆಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ.	ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦩ ꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦩ	ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦩ ꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦩ
Sowing Time	Spring-Summer Crop: Nov–Feb. Off-season: Sept–Oct	বসন্ত-গ্ৰীষ্মকালীন শস্য: নভেম্বৰ-ফেব্ৰুৱাৰী, কম-মৌসুমৰ সময়: সেপ্টেম্বৰ-অক্টোবৰ	播种时间	春夏季作物：11月–2月。淡季：9月–10月。	बुवाई का समय	वसंत-गर्मी फसल: नवंबर-फरवरी, ऑफ-सीजन: सितंबर-अक्टूबर	Colture primaverili-estive: nov–feb. Fuori stagione: set–ott	春夏作物：11月～2月。端境期：9月～10月。	ಬಿತ್ತನೆ ಸಮಯ	ವರ್ಷದ ಸಮಯ: ನವೆಂಬರ್–ಫೆಬ್ರವರಿ.
Seed rate & Spacing	Seed rate: 350–400 grams/acre (open-field). Seeding: In edges or raised beds, 1–2 cm deep. Pre-irrigate soil for better germination. Spacing: 2 m × 0.5-0.75 m	বীজ হাৰ: ৩৫০-৪০০ গ্ৰাম/একৰ (মুক্ত মাটিত)। বপনৰ পদ্ধতি: ৭ ইঞ্চি অন্তৰালৰ দুয়োপাৰে বা উঠোৱা বেডত বপন কৰা। ভাল অঙ্কুৰোদ্গম কৰিবলৈ মাটিত আগতে পানী দিয়া। ব্যৱধান: ২ মিটাৰ × ০.৫-০.৭৫ মিটাৰ	种子用量	每亩种子用量：350–400克（露地种植）。播种深度：1–2 cm。为保证出苗，播种前土壤应先灌水。株行距：2 m × 0.5–0.75 m。	बीज दर और दूरी	बीज की दर: 350-400 ग्राम/एकड़ (खुले खेत में)। बुवाई: मेड़ों या उठी हुई क्यारियों में, 1-2 सेमी गहराई तक। बेहतर अंकुरण के लिए मिट्टी को पहले से सींचें। दूरी: 2 मीटर × 0.5-0.75 मीटर	Seme in file o aiole rialzate, 1–2 cm di profondità. Pre-irrigare il suolo per una germinazione ottimale. Spaziatura: 2 m × 0.5-0.75 m	畝または高畝に、1～2 cmの深さで播種。発芽を良くするため、事前に土壌に灌水します。間隔：2 m × 0.5–0.75 m	ಬಿತ್ತನೆ ದರ ಮತ್ತು ಅಂತರ: ಎಕರೆಗೆ 350–400 ಗ್ರಾಂ (ತೆರೆದ ಮಣ್ಣು). ಬಿತ್ತನೆ: ಅಂಚುಗಳಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಎತ್ತರದ ಹಾಸಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ, 1–2 ಸೆಂ.ಮೀ. ಆಳದಲ್ಲಿ. ಮೊಳಕೆಯೊಡೆಯುವಿಕೆಯನ್ನು ಸುಧಾರಿಸಲು ಮೊದಲೇ ನೀರಾವರಿ ಮಾಡಿ. ಅಂತರ: 2 ಮೀ × 0.5–0.75 ಮೀ.	सीधे खेत में बोई गई फसल: 350-400 ग्राम/एकड़। बुवाई: किनारों पर या उठी हुई क्यारियों में, 1-2 सेमी गहराई पर। अंकुरण में सुधार के लिए मिट्टी को पहले से सींचें। दूरी: 2 मीटर × 0.5-0.75 मीटर	Seme in file o aiole rialzate, 1–2 cm di profondità. Pre-irrigare il suolo per una germinazione ottimale. Spaziatura: 2 m × 0.5–0.75 m.	畝または高畝に、1～2 cmの深さで播種。発芽を良くするため、事前に土壌に灌水します。間隔：2 m × 0.5–0.75 m。	ಬಿತ್ತನೆ ದರ ಮತ್ತು ಅಂತರ: ಎಕರೆಗೆ 350–400 ಗ್ರಾಂ (ತೆರೆದ ಮಣ್ಣು). ಬಿತ್ತನೆ: ಅಂಚುಗಳಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಎತ್ತರದ ಹಾಸಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ, 1–2 ಸೆಂ.ಮೀ. ಆಳದಲ್ಲಿ. ಮೊಳಕೆಯೊಡೆಯುವಿಕೆಯನ್ನು ಸುಧಾರಿಸಲು ಮೊದಲೇ ನೀರಾವರಿ ಮಾಡಿ. ಅಂತರ: 2 ಮೀ × 0.5–0.75 ಮೀ.	बीज दर और दूरी: 350-400 ग्राम/एकड़ (खेत में बोई गई)। बुवाई: किनारों पर या उठी हुई क्यारियों में, 1-2 सेमी गहराई पर। अंकुरण में सुधार के लिए मिट्टी को पहले से सींचें। दूरी: 2 मीटर × 0.5-0.75 मीटर	Seme in file o aiole rialzate, 1–2 cm di profondità. Pre-irrigare il suolo per una germinazione ottimale. Spaziatura: 2 m × 0.5–0.75 m.	畝または高畝に、1～2 cmの深さで播種。発芽を良くするため、事前に土壌に灌水します。間隔：2 m × 0.5–0.75 m。	ಬಿತ್ತನೆ ದರ ಮತ್ತು ಅಂತರ: ಎಕರೆಗೆ 350–400 ಗ್ರಾಂ (ತೆರೆದ ಮಣ್ಣು). ಬಿತ್ತನೆ: ಅಂಚುಗಳಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಎತ್ತರದ ಹಾಸಿಗೆಗಳಲ್ಲಿ, 1–2 ಸೆಂ.ಮೀ. ಆಳದಲ್ಲಿ. ಮೊಳಕೆಯೊಡೆಯುವಿಕೆಯನ್ನು ಸುಧಾರಿಸಲು ಮೊದಲೇ ನೀರಾವರಿ ಮಾಡಿ. ಅಂತರ: 2 ಮೀ × 0.5–0.75 ಮೀ.
Seed Treatment	Treat seeds with Carbendazim @ 2 gm/kg seed, can be followed by Trichoderma viride @ 4 gm/kg seed before sowing.	বপনৰ আগে বীজ কাৰ্বেণ্ডাজিম @ ২ গ্ৰাম/কেজি বীজ আৰু তাৰ পাছত ট্ৰাইকোডাৰ্মা ভিৰিডে @ ৪ গ্ৰাম/কেজি বীজ বপনৰ আগে বপনৰ আগে বপন কৰা।	种子处理	播种前用种子重量0.2%的多菌灵拌种，可再用0.4%的绿木霉拌种。	बीज उपचार	बुवाई से पहले बीजों को कार्बेंडाजिम @ 2 ग्राम/किग्रा बीज से उपचारित करें, इसके बाद 4 ग्राम/किग्रा बीज की दर से ट्राइकोडर्मा विरिडे का प्रयोग किया जा सकता है।	Trattare i semi con Carbendazim @ 2 g/kg di seme, seguito da Trichoderma viride @ 4 g/kg di seme prima della semina.	播種前に種子重量0.2%のカルベンダジムで種子処理し、その後トリコデルマ・ビリデ4 g/kgを播種前に処理。	ಬಿತ್ತನೆಗೆ ಮುಂಚೆ ಬೀಜಗಳಿಗೆ ಕಾರ್ಬೆಂಡಾಜಿಮ್ @ 2 ಗ್ರಾಂ/ಕೆಜಿ ಬೀಜ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ನೀಡಿ, ನಂತರ ಟ್ರೈಕೋಡರ್ಮಾ ವಿರಿಡೆ @ 4 ಗ್ರಾಂ/ಕೆಜಿ ಬೀಜ ಬಳಸಬಹುದು.	बीजों को कार्बेंडाजिम @ 2 ग्राम/किग्रा बीज से उपचारित करें, इसके बाद बुवाई से पहले ट्राइकोडर्मा विरिडे @ 4 ग्राम/किग्रा बीज की दर से प्रयोग किया जा सकता है।	Trattare i semi con Carbendazim @ 2 g/kg di seme, seguito da Trichoderma viride @ 4 g/kg di seme prima della semina.	種子をカルベンダジム2 g/kgで処理し、その後トリコデルマ・ビリデ4 g/kgを播種前に処理。	ಬಿತ್ತನೆಗೆ ಮುಂಚೆ ಬೀಜಗಳಿಗೆ ಕಾರ್ಬೆಂಡಾಜಿಮ್ @ 2 ಗ್ರಾಂ/ಕೆಜಿ ಬೀಜ ಚಿಕಿತ್ಸೆ ನೀಡಿ, ನಂತರ ಟ್ರೈಕೋಡರ್ಮಾ ವಿರಿಡೆ @ 4 ಗ್ರಾಂ/ಕೆಜಿ ಬೀಜ ಬಳಸಬಹುದು.
Weed Management	Maintain weed-free field during first 3–6 weeks. Use shallow hoeing, mulch/hand operations, or mulching. Tier to three weedings may be required.	প্ৰথম ৩-৪ সপ্তাহৰ বাবে তাৰ পাছত ক্ষেত্ৰখন আগাছা মুক্ত ৰাখিব লাগিব। অগভীৰ কোৰা, মালচিং/হাতেৰে কৰা কাম, অথবা মালচিং ব্যৱহাৰ কৰা। প্ৰয়োজন হ'লে ৩ বাৰলৈ আগাছা বাছিব লাগিব।	杂草管理	前3–6周保持田间无杂草。可采用浅锄、覆膜/人工除草或覆盖。必要时可进行三次除草。	खरपतवार प्रबंधन	शुरुआत के 3-6 सप्ताह तक खेत को खरपतवार मुक्त रखें। उथली निराई, मल्चिंग/हाथ से की जाने वाली गतिविधियों, या मल्चिंग का उपयोग करें। आवश्यकता पड़ने पर तीन बार निराई की जा सकती है।	Mantenere il campo libero da erbacce per le prime 3–6 settimane. Usare sarchiatura superficiale, pacciamatura/operazioni manuali, o pacciamatura. Può essere necessaria una sarchiatura fino a tre volte.	最初3～6週間は圃場を雑草から保つ。浅い中耕、マルチ/手作業、または敷き藁を使用。必要に応じて3回まで除草。	ಮೊದಲ 3–6 ವಾರಗಳ ಕಾಲ ಹೊಲವನ್ನು ಕಳೆ ಮುಕ್ತವಾಗಿಡಿ. ಆಳವಿಲ್ಲದ ಕುಂಟೆ, ಮಲ್ಚಿಂಗ್/ಕೈ ಕೆಲಸ, ಅಥವಾ ಮಲ್ಚಿಂಗ್ ಬಳಸಿ. ಅಗತ್ಯವಿದ್ದರೆ 3 ಬಾರಿ ಕಳೆ ತೆಗೆಯಬೇಕಾಗಬಹುದು.	ميدان الصرف	ميدان الصرف
Fertilizer Management	FYM or Compost: 8-10 tons before sowing. Chemical fertilizers: Urea ~110 kg, SSP ~155 kg, MOP ~40 kg. Apply full P & K + 1/3 N at sowing; remaining N along vine growth and at fruit set. Foliar spray: 19:19:19 + micronutrients @ 2–3 g/L at 30–35 DAS; 0:0:50 + Micronutrients @ 25 and 50 d. at 50 DAS.	গোবৰ বা কম্পোষ্ট: প্ৰতি একৰত ৮-১০ টন বপনৰ আগত। ৰাসায়নিক সাৰ: ইউৰিয়া ~১১০ কিগ্ৰা, SSP ~১৫৫ কিগ্ৰা, MOP ~৪০ কিগ্ৰা। সমস্ত P আৰু K আৰু বপনৰ সময়ত N ৰ ১/৩ অংশ প্ৰয়োগ কৰা; বাকীখিনি লতা বঢ়াৰ সময়ত আৰু ফল ধৰাৰ সময়ত দিয়া। পাতে ছিটোৱা: ৩০-৩৫ DAS ত ১৯:১৯:১৯ + ২ গ্ৰাম/লিটাৰ; ৫০ DAS ত ০:০:৫০ + ২৫ আৰু ৫০ দিনৰ পাছত ৫০ DAS ত সূক্ষ্মপোষকসমূহ @ ২৫ মিলিগ্ৰাম/লিটাৰ।	肥料管理	堆肥或有机肥：播种前8–10吨。化肥：尿素~110 kg，SSP ~155 kg，MOP ~40 kg。播种时施入全部P和K，氮肥1/3作为基肥，其余分次追施。叶面喷施：30–35 DAS时19:19:19 + 微量元素2–3 g/L；50 DAS时0:0:50 + 微量元素25和50 d. 时。	खाद प्रबंधन	एफ़वाईएम या कम्पोस्ट: बुवाई से पहले 8-10 टन। रासायनिक उर्वरक: यूरिया ~110 किग्रा, एसएसपी ~155 किग्रा, एमओपी ~40 किग्रा। बुवाई के समय पूरा पी और के डालें; एन का 1/3 हिस्सा बुवाई के समय डालें, बाकी बेल बढ़ने के दौरान और फल आने के समय डालें। पत्तों पर छिड़काव: 30-35 डीएएस पर 19:19:19 + सूक्ष्म पोषक तत्व @ 2-3 ग्राम/लीटर; 50 डीएएस पर 0:0:50 + सूक्ष्मपोषक तत्व @ 25 और 50 दिनों पर।	Fertilizzazione	堆肥	堆肥
Irrigation Management	Uniform irrigation, avoid water stress and waterlogging. In summer: once a week or more in sandy soils. Reduce/stop irrigation 3–6 days before harvest to improve sweetness.	নিয়মিত সিঞ্চাই কৰা, পানী কষ্ট আৰু পানী ভৰা এৰাই চলা। গ্ৰীষ্মকালে: বলুকা মাটিত সপ্তাহে একবাৰ বা ততোধিক বাৰ। হাৰ্বেষ্ট কৰাৰ আগে ৩-৬ দিন সিঞ্চাই কমাই বা বন্ধ কৰক মিঠাতা বঢ়াবলৈ।	灌溉管理	均匀灌溉，避免干旱和积水。夏季：沙质土每周一次或更多。收获前3–6天减少或停止灌溉以提高甜度。	सिंचाई प्रबंधन	नियमित सिंचाई करें, पानी की कमी और जलभराव से बचें। गर्मी: रेतीली मिट्टी में हफ्ते में एक बार या उससे अधिक बार सिंचाई करें। मिठास बढ़ाने के लिए कटाई से 3-6 दिन पहले सिंचाई धीमी करें या रोक दें।	Irrigare in modo uniforme, evitare stress idrico e ristagni. Estate: una volta a settimana o più su terreni sabbiosi. Ridurre/sospendere l'irrigazione 3–6 giorni prima della raccolta per aumentare la dolcezza.	均一に灌水し、干ばつと過湿を避ける。夏：砂質土では週1回以上。収穫3～6日前に灌水を減らすか止めて甘さを増す。	ಏಕರೂಪದ ನೀರಾವರಿ, ಒತ್ತಡ ಮತ್ತು ನೀರು ನಿಲ್ಲುವಿಕೆಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿ. ಬೇಸಿಗೆ: ಮರಳು ಮಣ್ಣುಗಳಲ್ಲಿ ವಾರಕ್ಕೆ ಒಮ್ಮೆ ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚು ಬಾರಿ. ಸಿಹಿತನ ಹೆಚ್ಚಿಸಲು ಕೊಯ್ಲಿಗೆ 3-6 ದಿನಗಳ ಮೊದಲು ನೀರಾವರಿ ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಿ ಅಥವಾ ನಿಲ್ಲಿಸಿ.	ꦱꦶꦁꦕꦺꦴꦩ ꦱꦶꦁꦕꦺꦴꦩ	ꦱꦶꦁꦕꦺꦴꦩ ꦱꦶꦁꦕꦺꦴꦩ
Pest Management	Aphids & Thrips: Thamethoxam @ 5 gm/10 L water. Leaf Miner: Abamectin @ 6 ml/10 L. Fruit Fly: Remove infested fruits. Neem-based oil (extract 10 gm/L water, repeat Malathion + Jaggery solution 5-7 times at 10 day intervals.	থ্ৰিপছ আৰু পিয়ঁৰ: থিয়ামেথক্সাম @ ৫ গ্ৰাম/১০ লিটাৰ পানী। লীফ মাইনাৰ: এবামেক্টিন @ ৬ মিলিলিটাৰ/১০ লিটাৰ। ফল মাখি: সংক্ৰমিত ফলবোৰ আঁতৰাই পেলাওক। নিমৰ তেল (১০ গ্ৰাম/লিটাৰ পানী) ৫ লিটাৰ, ৫-৭ বাৰ ম্যালাথিয়ন আৰু গুড়ৰ দ্ৰৱণৰ সৈতে ১০ দিনৰ ব্যৱধানত প্ৰয়োগ কৰক।	害虫管理	蚜虫和蓟马：每10升水用噻虫嗪5克。潜叶蝇：阿维菌素6毫升/10升。果蝇：清除受害果实。用含10克/升水的纯油（提取物）+ 马拉硫磷 + 糖浆溶液5–7次，间隔10天。	कीट प्रबंधन	एफिड्स और थ्रिप्स: थायमेथोक्सम 5 ग्राम/10 लीटर पानी। लीफ माइनर: एबामेक्टिन 6 मिलीलीटर/10 लीटर। फल मक्खी: संक्रमित फलों को हटाएँ। नीम आधारित तेल (10 ग्राम/लीटर पानी) 5 लीटर, 5-7 बार मैलाथियन + गुड़ के घोल के साथ 10 दिन के अंतराल पर 3-4 बार छिड़काव करें।	Afidi e tripidi: tiametoxam 5 g/10 L acqua. Minatore fogliare: abamectina 6 ml/10 L. Mosca della frutta: rimuovere i frutti infestati. Olio di neem (10 g/L acqua), ripetere Malathion + Melassa 5-7 volte a 10 giorni di intervallo.	アブラムシ・アザミウマ：チアメトキサム5 g/10 L。葉潜り虫：アバメクチン6 ml/10 L。ミバエ：被害果を除去。ニーム油（10 g/L水）5 L、マラソン＋糖蜜溶液を10日間隔で5～7回。	ಗಿಡಹೇನು ಮತ್ತು ಥ್ರಿಪ್ಸ್: ಥಿಯಾಮೆಥಾಕ್ಸಮ್ 5 ಗ್ರಾಂ/10 ಲೀ ನೀರು. ಎಲೆ ಸುರಂಗ ಕೊರೆಯುವವರು: ಅಬಾಮೆಕ್ಟಿನ್ 6 ಮಿಲಿ/10 ಲೀ. ಹಣ್ಣಿನ ನೊಣ: ಸೋಂಕಿತ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಹಾಕಿ. ಬೇವಿನ ಎಣ್ಣೆ (10 ಗ್ರಾಂ/ಲೀ ನೀರು) 5 ಲೀ, ಮಲಾಥಿಯಾನ್ + ಬೆಲ್ಲದ ದ್ರಾವಣ 5-7 ಸಲ 10 ದಿನಗಳ ಅಂತರದಲ್ಲಿ ಸಿಂಪಡಿಸಿ.	ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦩ ꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦩ	ꦩꦺꦴꦱꦺꦴꦩ ꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦩ
Disease Management	Powdery Mildew: Water-soluble Sulphur 20 g/10 L, 2–3 sprays at 10-day intervals. Downy Mildew: Mancozeb 60% WP @ 2 g/L. Sudden Wilt: Avoid waterlogging. Trichoderma viride 1 kg + 50 kg FYM, spray systems + conidial fungicide when needed.	পাতলী ফিনফিনে: ১০ লি পুচলাবিশিষ্ট সলফৰ ২৫ গ্ৰাম/১০ লিটাৰ, ১০ দিনৰ ব্যৱধানত ২-৩ বাৰ। ডাউনী ফিনফিনে: ম্যানকোজেব ৬০% ডব্লিউ পি @ ২ গ্ৰাম/লিটাৰ। হঠাৎ উইলট: পানীত ডুবি থকা পৰিহৰক। ট্ৰাইকোডাৰ্মা ভিৰিডে ১ কিগ্ৰা + ৫০ কিগ্ৰা গোবৰ, স্প্ৰেয়াৰ্ছ + কনিডিয়া ছত্ৰাকনাশক প্ৰয়োজনে।	病害管理	白粉病：可溶性硫磺20克/10升水，10天间隔喷2–3次。霜霉病：代森锰锌60%可湿性粉剂2克/升。突发萎蔫：避免积水。哈茨木霉1公斤+腐熟农家肥50公斤，喷施系统；必要时加入分生孢子菌剂。	रोग प्रबंधन	पाउडरी मिल्ड्यू: जल में घुलनशील सल्फर 20 ग्राम/10 लीटर, 10 दिन के अंतराल पर 2-3 स्प्रे। डाउनी मिल्ड्यू: मैनकोजेब 60% WP @ 2 ग्राम/लीटर। अचानक मुरझाना: जलभराव से बचें। ट्राइकोडर्मा विरिडे 1 किग्रा + 50 किग्रा गोबर, आवश्यकतानुसार कवकीय स्प्रे।	Oidio: zolfo solubile in acqua 20 g/10 L, 2–3 applicazioni a 10 giorni. Peronospora: mancozeb 60% WP 2 g/L. Avvizzimento improvviso: evitare ristagni. Trichoderma viride 1 kg + 50 kg letame, aggiungere spray fungicidi conidiici.	うどんこ病：水溶性硫黄20 g/10 L、2～3回。べと病：マンコゼブ水和剤60%、2 g/L。突然の萎凋：過湿を避ける。トリコデルマ・ビリデ1 kg＋堆肥50 kg、必要に応じて分生胞子菌剤。	ಪುಡಿ ಶಿಲೀಂಧ್ರ: ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಕರಗುವ ಸಲ